THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

VOL. 19 — NO. 55 — SATURDAY, JULY 14, 1956 — TORONTO, ONT.

Behind the Desk

By HENRY MORITSUGU

Every once in a while (at least seven times a week) I run into a friend who, in the course of conversation, comes inevitably to the question: How are things at The New Canadian? (Which happens to be the newspaper at which I pick up an occasional paycheck).

With some vague notion that I'd like to try to answer that query, I herewith jot down a resume of personal piffle for the past week. (If for no other valid reason than that it fills in this space.)

Saturday: Thinking about having seen "The Man Who Knew Too Much" at a full-to-capacity Shea's theatre last night ... it was quite enjoyable after we finally found seats and got settled down. I hadn't thought a thriller of the Hitchcock type would come off too hot in color, but the results weren't bad. Jimmie Stewart's personality seems to carry him through any kind of role, and songstress Doris Day was adequate in a role that required more dramatics than vocalizing.

Sunday: The Anglican picnic enjoyed the breezes of Burlington bay on a very humid day, and a good crowd attended. "Naah, I didn't go to that JCCA picnic—wonder why they have to hold it at the same crummy park every year," was one comment overheard.

Monday: First day of the week is a bad one for anybody, and in these summer days it's especially grim at the NC office where we're looking everywhere for news for the Wednesday edition... and wondering why some Joe Nisei doesn't murder his mother-in-law or something, so we'd have a front-page headline splash... But the voluminous pages of Hansard had a few interesting passages, so that made up half of page one.

Tuesday: Took my test for a driver's license today, with the examiner keeping up a running conversation, telling me what a fine little car a Volkswagen is, except for hefty 250-pounders like him, who have to squeeze to get through the door at risk of losing an ear or two in the process. After a few blocks he boosted my confidence (my knees paused in their knocking) by commenting that I must have had a fair amount of practice ... then he squelched me (after I'd reared the back tires up on the curb) by saying I should be able to park a little car like this at the first crack. Well anyways, he passed me.

Wednesday: Listened to my new LP of Beethoven's Emperor Concerto, and marvelled at the wonderful sounds that can be reproduced on wax (or is it plastic). I've joined one of those record clubs, which is the only way I may ever buy my records as I'm the type that doesn't [illegible] around in [illegible] or [illegible]. Promenade (or [illegible] kind of shopping for that matter). Don't [illegible]. The Emperor's [illegible] [illegible] others [illegible] variety [illegible] [illegible]

[illegible]

MISS JAPAN, 19-year-old Yoshie Baba, gets a brief explanation of modern aviation from Seijiro Yanagita, president of Japan Air Lines, just before taking off from Tokyo for the Miss Universe Contest to be held in Long Beach, Calif., July 17.

Miss Nippon Considered for Role in 'Sayonara' Film

LOS ANGELES.—Soon after her arrival here last week, Miss Nippon is being considered for the leading role in the Universal-International studios filming of James Michener's novel, "Sayonara."

Director-producer Joshua Logan is reported to have interviewed 19-year-old Yoshie Baba for a role in the modern "madame butterfly" story of an American flyer and a Japanese girl. Logan staged Michener's earlier novel, "Tales of the South Pacific," on Broadway.

Miss Nippon was chosen from a field of 50 to represent her country in the Miss Universe pageant, which opens today and will close with the naming of Miss Universe Wednesday.

Miss Baba's qualifications for the man of her choice are that he must be tall (she is 5'5"), intellectual and pleasant—but need not be wealthy. She weighs 124 lb. and has measurements of 35½-23-37. The entire Baba family of five children in Wakamatsu, Fukushima-ken, are tall for Japanese.

VANCOUVER M.P. HAS HASSLE WITH HOWE ON SHIPMENT OF B.C. IRON ORE TO JAPAN

OTTAWA.—Howard Green of Vancouver Quadra engaged Trade Minister Howe in a Commons argument today as to whether the minister has power to stop shipments of British Columbia iron ore to Japan.

The Progressive Conservative member said the minister has the power. Mr. Howe denied it.

Mr. Green said B.C. has small deposits of iron ore and has been trying to get an iron-steel industry established. But instead, the ore was going to Japan, coming back in processed form at high prices.

He said that when he told the minister the ore was going to Japan, Mr. Howe had said it was a good way to get the orebodies developed.

"I said nothing of the kind," shot back Mr. Howe. "I said I had no authority to stop it."

Mr. Green: "You have authority under the Export-Import Act."

Mr. Howe: "Are you challenging my statement that I have no authority to stop it?"

When Mr. Green said he was, the minister said "You are quite wrong."

33 JCs to Arrive Vancouver July 22

TOKYO (Tsuyuki). — NYK Lines' SS Hikawa Maru left Yokohama July 3 with a capacity load of passengers, including 33 Japanese Canadians, who will land at Vancouver July 22.

Four of these JC passengers are coming back from tours to Japan, but all the others are "returnees," whose recall to their native country has been arranged by relatives in Canada.

Three of the returnees served in the Japanese military, and their entry has just been approved by the Canadian immigration department.

SOCIALIST GAINS HIGHLIGHT JAPAN ELECTION

TOKYO.—Failure of Japan's conservative Liberal-Democrats to patch up party quarrels plus superior organization of the leftists resulted in the Socialists making substantial gains in upper house elections July 8.

Primary significance of this in terms of immediate legislation is that the left wing in Japan, as represented both in the upper and lower houses of the Diet (Parliament), has won adequate strength to block any contemplated revision of the constitution leading to formal inauguration of rearmament as has been hoped by Washington.

It is perhaps even more significant, when it is realised that the basic Socialist platform is at strong variance with most United States policies on the Western Pacific, and seeks to lead Japan—like India, Burma, Indonesia—along the path to neutralism between the East and West.

Far more significant than the number of seats won by the Socialists in the upper house is the fact that in Tokyo alone, the Socialists and other left-wing parties polled almost 40 percent more votes than the Conservatives.

A woman Socialist—birth control proponent Shizue Kato—polled more votes than any other candidate, with a total of 750,000 votes.

The Communists picked up two seats, including one for Moscow and Peking-trained Communist Party Secretary Sanzo Nosaka. The Communist Party accumulated 1,149,000 votes which was reminiscent of the 1949 polling, when the Communists reached the height of their popular strength.

The turnout of voters was the second lightest in Japan's 10 postwar elections. Only 62.1 percent—31,095,869—of the nation's 51,492,077 registered voters went to the polls.

The government still enjoys undisputed majority control of the Diet but faces tough sledding ahead in its plans to revise the election law and to reopen peace treaty negotiations with Moscow.

Wins Color Film Prize

BERLIN.—Japan received a Silver Bear award for color photography in the film, "The White Snake Woman," in the international film festival here.

Blood Factor May Be Key to Asian-Indian Origin

NEW YORK.—In the blood of Japanese and Chinese, and American Indians, scientists are finding an identical substance or "factor" which may provide the long-lacking positive proof that the original inhabitants of the Americas were Mongolians from Asia.

To the uninitiated mind it is incredible that science could prove such a thing in such a way. But the facts are shaping up, hard and fast. And here are the facts.

Two years ago scientists labeled this unique blood "[illegible] [illegible]

seemed likely that it was peculiar to Indians. But other scientists began systematic studies of Caucasian blood.

In the United States, 1000 whites were tested; in the Netherlands, 200 Dutchmen; in Spain, 150 Spaniards. Also there were 300 individual samples of Italian blood. But not once did the Diego factor turn up.

Meanwhile, Miguel Layrisse and Tulio Arends, Venezuelan scientists were following the original clue—testing Indians they found factor in 500; in 152 Arawaco Indians it was present in 8. Brazilian scientists found it in high proportions in Parao and Guahibo Indians.

The Layrisse-Arends team had a hunch. They took blood samples of 100 pure Chinese and 66 pure Japanese living in Caracas. Five per cent of the Chinese and 12.5 per cent of the Japanese carried the factor.

WINNIPEG JAPANESE TESTED BY [illegible]: [illegible]

At the same time, Marion Lewis, Hiroko Ayukawa and Bruce Chown, blood scientists in Winnipeg, Canada, and [illegible] [illegible] [illegible]

[illegible] from one generation to the next by the genes of heredity—and [illegible]

[illegible]

THE NEW CANADIAN

Published on Wednesday and Saturday of each week as a medium of expression and news outlet among those of Japanese origin in Canada

T. UMEZUKI, Publisher
HENRY MORITSUGU — English Section Editor
KEN MORI — Japanese Section & Advertising

EM. 6-5005 479 Queen St. W., Toronto 2-B, Ont.

Authorized second class mail. Post Office Dept., Ottawa

Vancouver Sun Suggests Asian for Governor General

(The Vancouver Sun, May 30, 1956)

A dramatic opportunity presents itself for Canada to strike a blow in international affairs that would be felt around the world.

In a year's time we will need a new Governor General. Why not choose him from among the ranks of our sister-dominions in Southeast Asia?

The Sun has long advocated the exchange of viceroys among member-nations of the Commonwealth. This idea has received wide favor here and abroad.

The appointment of an Indian, a Pakistani, or a Ceylonese would show at once, in an indisputable manner, that we appreciate the growing friendship of Southeast Asia's new nations.

It would strike a major blow for the brotherhood of man. It would greatly strengthen the Commonwealth by spanning at once the chasms of white and color, monarchy and republic.

Jawaharlal Nehru comes first to mind among possible candidates, but he isn't likely to step down from his arduous role as prime minister of India for some time.

Among the others, there is V. K. Krishna Menon, Mr. Nehru's close associate and India's delegate to the United Nations, where he has worked in extremely close alliance in recent sessions with Canada's Paul Martin.

Two other possible candidates are Dr. Rajendda Prasad, whose term as India's first president—a post almost identical to that of our governor genrul—will soon come to a close, and Sir John Kotelawala, the former prime minister of Ceylon.

And there are others, but these names will indicate that these Asian nations count among their leaders men that Canada could be proud to have us her chief of state.

Such an appointment would go a tremendous distance to convince all nations of Southeast Asia, within and without the Commonwealth alike, that the free Western world is truly sincere when it talks of the brotherhood of man.

It is the type of gesture, too, that the masses of these great lands could appreciate. It is simple, direct, could not be misinterpreted or misunderstood.

It would be much more effective than unseen billions of foreign aid or goodwill tours by traveling diplomats. Here would be a white nation of the West putting itself "under" the governorship of a colored Asian.

There aren't enough rubles in all Mother Russia to buy a piece of public relations like that.

Such an appointment could cement forever for Canada the friendship these young nations are showing toward us, a friendship strongly stressed by Indonesia's foreign minister, Roeslan Abdulgani, on a recent visit to the United Nations.

The highly-developed Canadian-Indian team at the UN has already been mentioned. Lester Pearson made many friends for Canada during his visit to India, too.

It is true that neither India nor Pakistan are monarchies any longer, and that Ceylon is also expected to become a republic. But the genius of the Commonwealth never showed itself more clearly than when the definition of the Queen's role as "head of the Commonwealth" was devised to permit these republics to remain within the monarchic framework.

What more fitting, then, than that one of these republicans represent the "head of the Commonwealth" in a sister-member of that Commonwealth?

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.

OBON SERVICE

SATURDAY, JULY 14, 1956

Services at the Cemeteries

10 a.m., Resthaven, St. James, Prospect — 11 a.m., Pine Hill, Mt. Pleasant, Parklawn

2 p.m., Service and Annual Obon Odori

SUNDAY, JULY 15, 1956

10:30 a.m., English Obon Service

"Here No One Is A Stranger" — Rev. Takashi Tsuji

EVERYONE CORDIALLY INVITED

NISEI UNITED CHURCH [illegible] Queen St. W., Toronto

SUNDAY, JULY [illegible]

[illegible] a.m., Junior Congregation

[illegible] a.m., [illegible] English Service

Rev. [illegible]

A [illegible] WELCOME TO ALL

TOSHIKO PLAYS THE "BRUES" AT NEWPORT

NEWPORT, R.I.—A hardy group of hot music devotees had to take their blues, barrelhouse style with a mixture of rain, mud and wind last Thursday night.

Some 2500 persons sat under dripping umbrellas and soggy blankets at Freebody Park as adverse weather marred the opening of the first outdoor session of the three-day American Jazz Festival.

The driving music of Count Basie's orchestra kicked off the opening night jam session, followed through the evening by such jazz stalwarts as guitarist Eddie Condon, vocalist Sarah Vaughan, the Modern Jazz Quartet, the Charlie Mingus Jazz Workshop and foreign but hep pianists Jutta Hipp and Toshiko Akiyoshi.

Some of the most interesting moments of the evening were provided by Miss Akiyoshi, dressed in Japanese costume. She was accompanied by drums and bass as she played among other things, what she called the "Brues."

Friday's session was headed by Louis "Satchmo" Armstrong, vocalist Ella Fitzgerald, Dave Brubeck's Quartet, veterans Coleman Hawkins and Buck Clayton, the Jazz Messengers and the Trombone Twins of J. J. Johnson and Kai Winding.

MITSUKO SAWAMURA SIGNS MGM CONTRACT

LOS ANGELES. — Japanese child singing actress Mitsuko Sawamura, 14, received court approval last week of her contract calling for MGM studio to [illegible] her in two pictures. She is [illegible] to complete a role started in Japan.

The unusual agreement, approved by Superior Judge Harold W. Schweitzer, calls for Miss Sawamura's services for a minimum of 10 weeks in each of two films, including the one already under way, "Teahouse of the August Moon."

For the first picture she receives $400 a week and for the second $500, all payable in Japan in the Nipponese currency equivalent. In addition, the court was informed that the studio has paid $5000 traveling expenses and is paying $987 a month living expenses for her and her mother Mrs. Hideko Sawamura, who is here with her.

The contract also gives the studio options for two more films at $750 and $1000 a week. "Teahouse" was started in Japan but because of poor weather and the death of Louis Calhern, the shooting was moved to Hollywood.

"Teahouse" is the teenager's second Hollywood film. She made her cinema debut in the CinemaScope production of "Meet Me In Las Vegas" with Dan Dailey and Cyd Charisse.

Televiewers remember Mitsuko when she appeared with Judy Garland on a "Ford Jubilee" spectacle last year. She also entertained locally at the Nippon Theatre.

Spelling Bee at Canadian National Exhibition Offers $110 in Cash to First Three Winners

If you are one of those people who know that hippopotamus is spelled hippopotamus, then you should put your knowledge to practical use and enter the Spelling Bee, to be held again at this year's Canadian National Exhibition, says Elsa Jenkins, manager of CNE woman's activities.

Always a popular competition, the contest is open to all adult members of the family. Only the words found in standard dictionaries will be used, and all standard spellings will be allowed.

Contestants who emerge successfully from the preliminaries, to be held at 2:30 p.m. Sept. 1 at the Kitchen Theatre, west wing of the Coliseum, will compete at 8:30 for the final decision of the judges. First, second and third prizes of $50, $35 and $25 in cash will be awarded immediately following the judging.

For this competition, entry form and 25 cents entry fee should reach the CNE women's division not later than Aug. 10. All contestants will be provided with admission tickets to the grounds.

For information regarding the many other competitions offered by the women's division, a prize list may be obtained by writing or phoning the women's division.

Alternate Numbers Drawn for Fuku-Biki

Eleven prizes in the Toronto JCCA picnic fuku-biki are still unclaimed, and these alternate numbers have been drawn:

2034, 3529, 3522, 359, 2130, 2876, 396, 2911, 1308, 3605, 2694.

Holders of these numbers are required to claim prizes by July 21 from T. Kameoka, 113 McCaul St. (EM. 8-9934)

More Small Fishboats Cleared by UFAWU

VANCOUVER.—Latest list of small boat clearances issued by the UFAWU includes the following:

Steveston: Betty Jean (T. Kawasaki), Dilya Ann (Y. Mizoguchi), Georgia M (Masaru Morishita, M. Yamamoto), Georgia Star (Genji Otsu), Lulu Belle (Soichi Shiho).

Sunbury: Belinda (Tojiro Sato), Golden Star (T. Higo), La Sonata (Shig Higo).

Vancouver: Charmaine (Jack [illegible]), Harry A. (Yutaka [illegible]), Violet Y. ([illegible]).

[illegible] Florence K [illegible]

PATRONIZE OUR ADVERTISERS

WA. 1-[illegible] OX. [illegible] (Res.)
KAZUO G. OIYE
BARRISTER — SOLICITOR
NOTARY
Room 203A
5 College St., Toronto

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
Office: Room 4[illegible]
229 Yonge St., Toronto
EM. 3-5003 — OX. 1-3389 (res.)

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Suite 502, Temple Building
62 RICHMOND ST. WEST
TORONTO
EM. 6-9959 — Res: RO. 7-3427

F. A. BREWIN, Q.C.
Barrister & Solicitor
Cameron, Weldon Brewin & McCallum
372 Bay St. — Toronto
EM. 3-4391

W. S. TATEISHI
OPTOMETRIST
DOXSEE HEALTH CENTRE
74 College St. — Toronto
WA. 4-8966, EM. 4-5663 (Res.)

X-RAY DIAGNOSIS
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
699 Yonge St. Toronto
WA. 1-6549 (office)
If no answer, call
BE. 3-3069 (residence)

Distinctive
Floral Arrangements
Hyland Flowers
JON ONODERA
Proprietor
HU. 9-4654 - BA. 1-4374
(Business) (Residence)
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto

PRINTING of all descriptions
Distinctive Wedding Invitations
[illegible] Dalen Print
[illegible]

MOVING TO B.C.?
For Homes, Business or Acreage, Consult
JIM KAKUTANI
REAL ESTATE INSURANCE
[illegible] Roberts Ltd.
Established over 35 Years
[illegible]

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care
[illegible]

息子(むすこ)の縁談(えんだん)（一一六）

林 房雄

小太郎君とミドリさんが翡翠ホテルの前でバスをおりたのは、もう正午近い時刻であった。

雪はいくらか晴れたが、森はまだ暗かった。湖面はナマリ色で、向う岸は黒い。ときどき思い出したように日の光がさしたが、風に吹きちぎられた雲が山からはい下りて来て、青空をかくした。

小太郎君はミドリさんを玄関わきのソファに待たせて、帳場の方に行き、若い女事務員にたずねた。

「ドロシイ栗田という二世の婦人が泊っているはずですが……」

「はあ、いらっしゃいますきっき散歩にお出かけになりましたが、昼食にはお帰りになります」

「僕らも食事をしながら待ちましょう。ミス・ドロシイが帰ったら、食堂のオークマが来ていると言って下さい」

女事務員は不思議そうに小太郎君の顔をながめて、

「食堂のオークマさん？――洋品店の？」

「そうです」

「そのオークマさんなら、ロビイにいらっしゃいますよ」

小太郎君はびっくりして

「そ、そんなバカな……オークマは僕です」

「では、お父さまで[illegible]か。今朝方、早くお着きになって……」

「えっ、オヤジが一人で……？」

「いいえ、栗田様の御一行と御一緒でございました」

小太郎君はますますおどろいて、

「栗田さんもここに？」

「はい。でもお泊りにはならないようです。さっきお嬢さまやお連れの方と御一緒に仙石原の別荘の方にお出かけになりましたから」

「ちょっと待って下さい。僕はオヤジに会って来ます」

小太郎君は小走りにロビイの中にかけこんだ。

湖を見晴らす廣い窓のそばのソファに、一人しょんぼり坐っている大熊さんの後姿が見えた。

「お父さん！」

大熊さんは静かにふりかわって、力のない聲で、

「お前、やっぱり来たのか来ない方がよかったぜ」

「お父さんこそ、どうして？」

「昨日、お前達が出發した後で、わしは虎子と栗田さんにつるしあげられた。わしはツルシアゲには抵抗力がない。お前達の行先を白状したので、むりやりに栗田さんの車につめこまれて連れて来られてしまったのだ。……お前達は昨夜どこへ泊った？」

「森にとじこめられて、山の上の空き別荘にとめてもらいました」

「わしらは塔の澤で動けなくなった。ひどい旅だったなア。……栗田さんは怒っているぜ。こんな侮辱をうけた事はないと言って……」

「そうですかね」

「虎子も怒っている。お前の代りに入院してしまいたいと言った」

「えっ、入院しましたか？」

「なに、一緒について来たよ。入院してくれれば、わしもいくらか氣が楽だが、もうじき栗田さんと一緒に歸ってくるよ。お前は早くミドリさんをつれて、ほかのホテルに行ったらどうだ？虎子に見つかると、八つ裂きにされてしまうぞ。ミドリさんが可愛そうだ」

聖公會野遊會福引

去る日曜日行われたトロント市日系人聖公會のピクニックには多數の人が参加、主催者側では感謝しているが、あいにくと福引をする段になって雨降りとなったので中止、去る水曜日くじ引きした結果次の番號が當選、これ等の番號の切符所持者は左記に連絡して貰いたいと

Frank HAYASHI
744 Richmond St. West
Phone EM. 4-8483

240 20 655 83 953 113 544
24 211 595 606 935 112 382
219 44 213 648 532 402 859
260 293 541 858

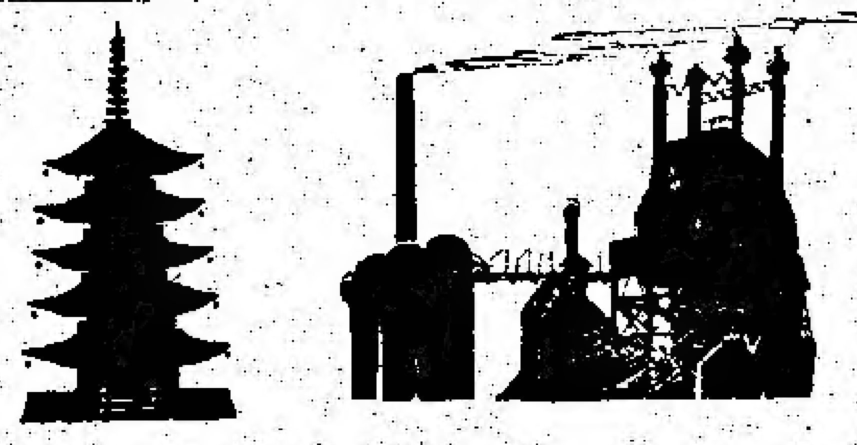
胃腸藥「赤木」 十日分 袋入弐弗
TAKAICHI UMEZUKI
36 Madeleine Ave.
Toronto 13, Ont.

鮫島直右衛門

（七四歳）儀兼て中風にて療養中の處藥石の効もなく、遂に去る六月十一日永眠致しました事を生前辱知諸氏へ御通知致します。追而十三日午後二時フレザーバレー佛教會堂に於て生田開教使司式の下に告別式執行オルダーグローヴ墓地に埋葬の節は御多忙中多數の皆様が御参列下され且又御香料供花弔辭弔電等を戴き御芳情遺族一同感謝致して居ります。實は一々参上御挨拶申述ぶべき處失禮乍ら紙上を借りて御禮申上ます。

R.R. 2, Aldergrove, B.C.

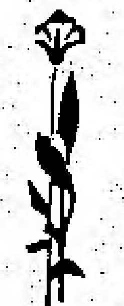
妻 鮫島ハルヱ
（在日本）
喪主 長男 忠行 妻 富佐江
女婿 鮎川政雄 妻 文
同 鮎川國義 妻 菊江
同 静雄 妻 夏江
親戚 志風鶴雄 同 知子
長澤金作 同 タツ
友人代表 上村嘉兵衛 志風嘉右エ門
坐山岩助 當房庄市
山本勇 坂元吉榮
フレザーバレー佛教會
同 エム・エー・ジョリー婦人會



好況の日本へご投資を！

日本經済は日増しに回復し外貨の保有高も増加しましたので、日本經済の将来性についての不安も全くなくなりました。證券市場も好調な歩みを続けておりますから、この際是非日本へのご投資をお奨めいたします。

大和證券（だいわしょうけん）
★お求めの次第資料を無料贈呈致します
東京都千代田区大手町二の八[illegible]



花 鉢植 切花 花束 花輪
電報による地方發送の御用にも應じます。
イーノー花屋（佐々木）
トロント市シンプソン街六二
電話エッチ・エー二[illegible]一四一
（市内配達は無料）

トロント佛教會
パサースト街九一八
電話エルイー四四三〇二
七月十五日 午後二時
盆法要と墓参

聖公會日系人部
電話エルイー五五〇四六
セント・アン教會
七月十五日 午前十一時
移轉最初の禮拝
「新しい宮」 今井牧師

日系人合同教會
電話イーエム三一一九四九
七月十五日 午前十一時
家族禮拝 題「未定」
説教者 樺山牧師

辯護士 鬼塚敏三
トロント市ヤング街二三九番ルーム四〇三
電話イーエム三一五〇〇二
自宅オエクス一一三三八八
▲一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

モナーク生命保険
後藤金平
K. GOTO
ハミルトン市 オタスフォド街五五九
電話ゼーエー七一一九六〇
Monarch Life Assurance Co.
204 Pigott Bldg., Hamilton
Phone Office JAckson 2-9274
Residence JAckson 7-1980

家屋賣買業
ビーシー州へ移轉されますか、其節は過二年も當業している當社の州内唯一の日系セールスマンを御下命さい、便宜を與えます
晩市家屋賣買業會員
エッチ・エー・ロバート會社
日系主任 ジム・角谷
Jim Kakutani,
630 Burrard St.,
H. A. Roberts Ltd.

花
○○○上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います
ハイランド花屋
店主 ジョン小野寺
HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto.
Phone HU. 9-4654

△マッサージ△電氣治療
△水治療法など一切
小澤健康治療所
電話 Phone WA. 3-7825
A. S. OZAWA
Physio-Therapist
384 Spadina Road
Toronto 10, Ont.

歸道舘道場
38 Major Street
Toronto, Ont.
Phone WA. [illegible]

CONTINENTAL FAMILY CO-OP.
618 Dundas St. W.
Phone EM. 6-5509
米は[illegible]
百斤 [illegible]
二百斤 [illegible]
―何んでも揃う―
大[illegible]
トロント[illegible]
電話 [illegible]

日系客を大[illegible]
△會食△結婚披露宴△[illegible]
△その他のパーティーの御用に應じます
香港で修業してきた腕利きの[illegible]
嗜好に合うよう調理します。
チャイナ・ガ[illegible]
120 Elizabeth St. [illegible]

CROWN LIFE INSURANCE CO.
Head Office Toronto
Insure Today
For Sure Tomorrow
明るい家庭[illegible]
クラウン[illegible]
矢[illegible]
電話 [illegible]
自宅 [illegible]

日系人[illegible]
AGENT FOR [illegible]
PHONE OFFICE WA. 1-1191 [illegible]

どっと呼寄せ廿九名
氷川丸でカナダへ

【東京、鈴木發】氷川丸は七月三日、議員の船客をのせてホノルル經由、バンクーバーに向け横濱を出帆したバンクーバー上陸の日系船客は三十三名であるが、このうち四名が訪問客で他は全部日本に滯留中の二世および家族に呼び寄せられて渡航する人達であつた。すなわち最近急ピッチに進められている歸加運動の成果がこの船客のリストによつて判るわけで、また、戰時中、日本兵役についたため歸加がおくれていた者三名もこの船客に加わつて渡加した。

二青年が歸加

三尾カナダ連絡の會議で日本から鈴木留(神奈川縣)および田端保英(廣島縣)の兩君が十日午前トロント着、ポート・クレデットのナーベー・マフレルーム農園に向つた。

マニトバ州の飲酒新規則

【ウイニペグ發】マニトバ州政府は今回新しく三人の酒類管理委員を任命すると共に、リッカーの新規則を發表、即日發効となつた。それによると

一、酒類は自宅で十八歳から二十歳までの子供に酒を與えてもよいが、戸外では最低年齢廿一歳でないといけない。

二、酒店で購入した酒は自宅以外の住宅で飲んでもよい。

三、封を切つた酒瓶を自動車のコンパートメントに入れておいてもよい。封したボットルはどこにあつても差支えない。

日本へ最終航海

既報の通り、日系人にもなじまれたシーエヌ汽船「プリンス・ルパート號」は日本へ屑鐵として賣り渡され日本人乘組員の手で先週、日の丸をかかげてカナダにさよならした。船名もプリンス丸と變わられた。

卜市協委員遠足

トロント市協の幹議員は七月廿二日(日)レーキ・エリーのロングポイントに遠足することになつているが、借切りバスで行く筈でバス代往復三弗五十仙。一世部の委員や友人の參加も歡迎するので希望者は至急編岡幹事まで申し込まれたい。

尚ハミルトン、ロンドン、チャザム方面の市協もこの遠足會に參加方が望まれている。

カナダの艦長が寄附
横濱の平沼記念体育館へ

【東京發】日本のスポーツ界の父と呼ばれる平沼亮三横濱市長の功績を永く記念するためいま横濱市に平沼体育館を造る計畫が進められているが、先週平沼市長宛にカナダの軍艦オンタリオ號の艦長グロス大佐から寄附金として百弗が送られてきて關係者を喜ばせている。

オンタリオ號は今年の初め横濱に入港した時、横濱市の歡迎を受けたが、グロス艦長は日本の好い印象が忘られない。スポーツを通じて親善を圖りたいので体育館を造るのに是非寄附させて下さいと寄附金を寄せてきたものである。尙平沼体育館は二億圓の經費で今年の秋から工事が始められ、來年完成する豫定である。

神奈川同志會 廿二日に野遊

トロント市神奈川縣同志會では來る七月廿日(日)晴天の場合市内ハイ・パークで野遊會を催す。集合場所はパークのブローア街入口に午前十一時まで。雨天の場合は荻野林蔵氏宅で親睦會とする。

青柳會の野遊會

トロントの青柳會では七月廿二日(日)正午からキユービーチで親睦のピクニックを開催、一般の參加も歡迎している。

ピーシー漁況

【晩市發】ピーシー州各地のサモン漁況について水產省は先週次の如く發表した。

△ナース・リバー方面がコーストで最大のチャン漁獲數を今のところ示して居り、ダンダス島のギルネッターは艇當り平均七四尾の漁獲

△スキーナ方面は七月卅一日から開始。しかし今までのスプリング漁も惡くない

△フレザー河も先週から開漁したが、まだどの程度か詳しく判明しない。

崎川誠氏歸國

初代駐在員としてトロントに赴任してからちようど一年半、昨年春ユニバーセティ街に東京銀行リエーゾンオフィスを開設した崎川誠氏は來週、後任の小澤氏の到着と共に歸國することになつている。

モントリオールの商人 全く日本品を知らぬ
「移動展」の結果報告より

先月末、まる二日間にわたり、はじめてモントリオル市で「日本品移動展」を催し、意想外の好成績を收めたトロントのツレード・センターでは、その報告中に次の如く述べている。

△モントリオルを中心とするケベック州が極めて親日的な感情を持つている事實の反面、日本商品及び日本全体に對して極めて淺い知識しか持つていない。日本商品にとつてモントリオル地區が本當のニュー・マーケットであるという考え方が業者を支配している。從つて日本商品に對する飯等の知識は容易に想像される

△一般消費者としては、これに對して親光關係ニュースを準備すべきであつたという感じを受けた。直接商品から入る前、または併行的に日本全体の紹介宣傳が特に必要であろう。特に關心を示した商品は絹、織維資材等ハードウェア、高級裝身具及び光學機械。

故 くの(七七)儀 永らく病氣療養中の處藥石効なく去る七月五日午前六時廿五分ポート・アーサーのゼネラル病院に於て逝去致しました事を生前辱知の方々に謹告致します

病氣中は皆々樣より度々お見舞を頂き深く御禮申上ます。去る七日チエンキンス葬儀社にて午後二時半よりマイナ牧師司式の下に葬儀執行、同夜一時卅分の汽車にてトロント市に送り火葬に附しました其節は御多忙中にも拘らず多數の皆々樣が御會葬下され其上供花香料弔電等を賜わり御厚情の程誠に有難く深謝致します一々參上御禮申述ぶべき筈の處略儀乍ら紙上を借りて篤く御禮申上ます。

フォートウイリアム
實主 高橋 メイ
長男 在日 高橋 一雄
妻 ひとみ
次男 義雄 同 みえ子
三男 勝夫 同 康子
女婿 植松春吾 小夜子
同 在日 木林信一 なを子
同 安藤 正夫
外 孫 一同
同 在日 崎田二三 くに
同 山田 なか
親族代表 岡村市太郎
友人代表 畑下 リス
フォートウイリアム
二世倶樂部
同 佛教會
同 婦人會
同 友の會

故 あきの(六九才)儀 自宅に於て靜養中の處七月一日心臟麻痺にて早速入院應急の手當を施せしも醫藥其効を奏せず同日午後七時召天致しました事を生前辱知の諸兄姉皆樣に謹告申上ます。七月三日テーバー合同教會堂に於て丸山長老司式にて通夜を營み翌四日午後二時より同所にてヤンダ牧師司式の下に告別式執行の際は大降雨と惡路にも拘らず御遠方の大勢皆樣が御多忙中をもおいといなく御會葬下されましたる御醫樣にて盛大なる葬儀を營む事が出來、アーバー合同基地に埋葬致しました。又各代表有志の方々より御香典、供花香料等弔辭弔電過分の供養に有難く御禮申上べく實は一々拜眉の上御禮申述ぶべきが本意の處取込中にて其事を得ず紙上を借りて謹んで皆樣より受けし温情に對し重ねて厚く御禮申上ます。

實主 足立 夫
[illegible]

移轉
私達は左記へ轉居致しました。
田原 [illegible]
376 Strathmore Blvd.
Toronto 6, Ont.
Phone OX. 6879

賣家
直ちに明け渡す。トロント市カナマとセントクレア街附近。十四室バスルーム二。自家用ドライヴウエーと二車庫。オイル・ヒーティング。ロフト六〇×百六〇。ダブリユーエー二ー二六七五。ドクターの住宅に好適。

旅行小切手發給

今回シービー・エキスプレス會社の[illegible]左の事務を取扱い得る事になりましたから[illegible]
△マネー・オーダーの[illegible]
△トラベラース・チエックの[illegible]及び日本は[illegible]つ便宜である小切手の販賣
◎旅行する人は—(日本への[illegible])[illegible]の豫約、旅行小切手の[illegible]る當方へ!
航空[illegible]
特手[illegible]代理店
Phone EM. 8-9934 KAMBOKA[illegible] 113 [illegible]

金
正 油[illegible]
○各種アラレ[illegible]
タイアラレ△小粒アラレ△[illegible]取寄せセンベイ其[illegible]
○[illegible]のこる[illegible]
方金[illegible]
ユニオン・ス[illegible]
UNION STORE 708 Dundas [illegible]

天下一品
三拍子そろつた天下一品のキツコー[illegible]
—[illegible]は古屋から—
一色一
古屋貿易
FURUYA [illegible]
381 [illegible]
Phone [illegible]

オキナワ 米軍の基地 (二)

―住民の苦しみわからぬ―

△アメリカさんは、本来的に親しめるタチらしい。ナチスのやったような毒瓦斯虐殺は、決してやらなかったし日本軍が降伏して、沖縄島にいる住民たちが、食べるものも家もなくてボンヤリしていると、みんなに食糧をくれて生きのびさせてくれた。大變な量に上るのもいとわず、いままでの敵にせっせと食べさせるなんてことはお人好しでなければできないのであるが住民の生活が再建されてのちも「家をつくるから機械道具を貸してくれ」といえば、ふたつ返事で貸すばかりか、その機械を動かす兵隊までつけてよこすほどの親切さを見せた。どこかの團体が建物をつくるためにまず地鎮祭をとりおこなうことがある。招待をうけると、えらいアメリカ人は喜んで参列する。軍装をととのえて、礼儀正しく着席し神官のノリトを神妙に聞き玉グシを渡されると、これを神道の儀式どおりに取扱う愛らしさもある。親しくなると、島民の家へ夫妻で遊びに來たり彼等の家へ招いたりする。

△島民たちは、彼らがいい家庭を持ち節度のある生活人であることを知る。沖縄の子供たちをわざわざクリスマス・パーティに呼んでもてなし、よろこぶ様を見て満足する敬虔(けいけん)さも持っている。そのとき彼らは心の中でつぶやくのである「我々がめんどうをみてやったおかげで、沖縄の住民の生活は向上した。見たまえ、あの子供はキレイなキモノを着てやって来た」。ところが、その子の親は、およばれだから、といって、大變なムリをして晴れ着をつくってやったのである。彼らが、民主々義的施設の効果に満足をおぼえるのは早まっていたことに気がつかなかったのだ。そういった彼らの、のみこみの早さは軍用地問題にも現われている。これが沖縄の住民の抵抗を全面的に誘發するタネとなったのである

ト市協ピクニックの福引補欠番號

ピクニック當日で渡せなかつた八等から四十二等までの福引當選番號は既報の如くであるが、十一名の人からは期限までに申出でがないので次の補欠番號の切符所持者に景品を渡すことになつた。二十一日までに協同幹事宅でチケツ[illegible]引替で受取られたい。

2876, 396, 2911, 1308, 3606, 2034, 3529, 3522, 359, 2130, 2694.

人事消息

■婚約

▲トロントの渡邊ナミ夫人(舊姓堤昶氏)三男トーマス君と三宅ドクター夫妻二女玲子さんは七月八日三宅氏宅で婚約披露した

▲オ州カプシンーグーシングの三宮英夫ハリー君とト市の藤本キヨシ氏長女多恵子シェリーさんは七月九日金親睦で婚約披露した

▲カルガリーの織田勇平氏夫妻長男タミー君とマグラスの門永ツメ夫人三女ナンシーさんは七月七日門永夫人宅で婚約披露した

▲晩市の西村なか氏次女昭子さんとフォレスト・グローグの海敬次氏夫妻長男實氏は七月一日晩市の陶々支那料理店にて婚約披露した

■結婚

▲ウィニペッグの福村國三郎氏夫妻長女イナ子さんと松尾長男氏夫妻二男勇氏は五月廿六日セントエドワード・カソリック教會に於てマキニタニ神父司式の下に結婚式を擧げセントリージャス・ホテルにて披露、バンフと米國へ新婚旅行した

■出生

▲ハミルトンの矢口繁氏夫人は六月廿五日マウント・ハミルトン病院に於て女兒を出産、ゼニファー・順子と命名した

▲トロントの須山國雄氏夫人(舊姓大森ヨシ)は六月廿六日セントマイケル病院に於て女兒を出産、操・デブラと命名

■死亡

▲トロントの前川晋松氏(喜代次郎)は七月三日自宅で死去、五日アール・エリオット葬儀社で仏教教會司式で告別式を執行、遺骨はグランド・ブルックに埋葬した

▲オールダーグローヴの鹿島直右衛門氏(七四)は六月十一日死去、十三日フレザーバレー佛教會で生田開教使司式にて葬儀を執行した

▲クーパーの足立勝氏夫人あさの氏(六九)は七月一日死去、四日同地合同教會に於てキャング牧師司式の下に葬儀を執行した

▲フォートウィリアムの高橋くの氏(七七)は七月五日ポートアーサー市病院に於て死亡、七日デニンキンス葬儀社でマイナ牧師司式の下に葬儀を執行、トロントで火葬した

▲レスブリッジの左近支次郎氏夫人ワカ氏(六五)は七月七日同市病院で死去、十日レ市佛教會で葬儀が執行された

▲ト市大陸清掃組合の店をマネージしている杉万ドン敏喜氏(四一才、杉万芳雄氏息)は十二日午後二時ごろ未入族のロードをクラッグから下したのち休憩中便所で心臓マヒを起し急死した。あとに妻と子供が三人が残されている。通夜葬儀は十六日(月)夜八時から佛教會で執行する

▲ロンドンの鶴岡重行氏夫人たけ氏は七月七日同地ヴィクトリア病院に於て死去九日葬儀を執行した

■退院

▲モントリオールの江畑與惣七氏は急病でクイーン・メアリ病院で手術後經過よく入院十日間で今回退院、目下自宅で靜養中

御禮

お暑さの折柄益々御平安にて業務に御精進の程御悦び申上ます。さて私共御地滞在中は大變御世話になりまして誠に有難う御座いました。又この度移動に際しましては身に餘る種々なる御心盡しの骨身に染みて有難く重ねて厚く御禮申上ます皆様の御幸福を祈りつつ先は取敢ず御禮旁々御挨拶申上ます。

七月十日

市居千代松
家族一同
合掌

82 Hiawatha Road Toronto 8, Ont.

カムループス在住
同胞御一同様

御禮

今回娘佳子儀晩市々立病院入院手術につきましては皆々様から各種各様に御同情御見舞下されましたことにつき厚く御禮申上ます。お蔭様で其後の経過良く六月廿六日退院、數日自宅までの旅行に堪え得るまで晩市で保養廿九日無事帰宅致しました。其後は日に増し元氣を加えて居ります。これも偏に皆々様の御同情の賜物と深く感謝致して居ります。遠方のこととて何かと取紛して居りましたのでお伺い漏れもあることと思います。取敢ず紙上を借りて厚く御禮申上ます。敬具

七月七日

ホープ 二瓶 熊治
照子
佳子

皆々様へ

●従前の習会で「最優秀選手」は次回につづけて掲載することにします。

親睦野遊會

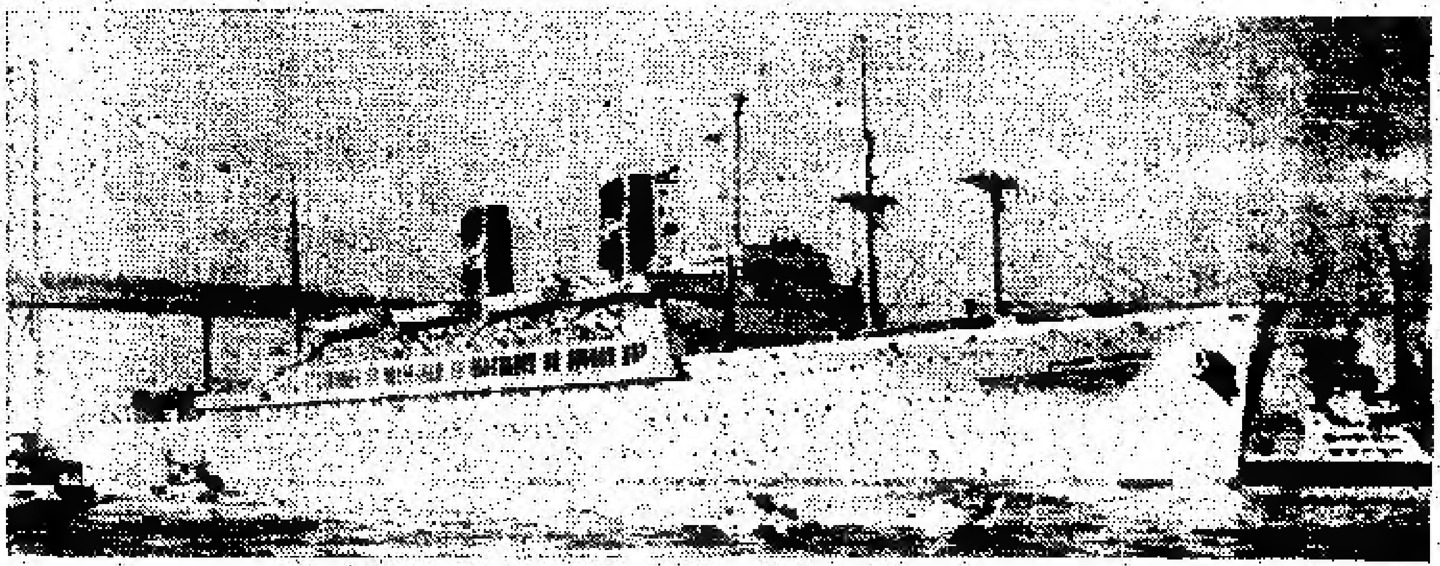
例年の通り親睦野遊會を催しますから會員家族は勿論知友人の皆々様をお誘い合せの上多数御參會下さいます様にご案内致します。

△時日 七月廿二日(日)正午から。

△場所 ニュー・ピーチ[illegible]タウドパイン遊園地場より東へ二マイル[illegible]。

子供達の遊戯競走、ビンゴ及び賞品付の[illegible]のジャウエを用意致してお待ちしています。

トロント市青[illegible]會



美はしの太平洋の女王で
憧れの日本へ!

アメリカン・プレジデント汽船會社の優秀船プレジデント・クリブランド號、並びにウイルソン號は眞に美はしい太平洋の女王様でございます。
快適を誇る此等の豪華船は、一等、三等の隔てなく、あらゆる面に於いて御利用になる皆様方の御便宜をお圖りいたしておりますので必らずや船の旅に御滿足していただけますことでせう。
若し、皆様方が經濟的な三等を御利用になれば、腕達者な板前さんが調理伴全いたします西洋料理や日本料理をお樂しみなれ、娯楽室、讀書室、カクテルバー等を御利用になれる外、陽當りの良い甲板上でゲームをなさる事も出來ます。
此の外、日本やアメリカの封切り映画、更には素人演藝會等種々のお樂しみもございます。日系人の事務長とスチュワデスは常に皆様方のお世話をさせていただくため乗船いたしております。又三等ならば 250 ポンド一等ならば 350 ポンドの手荷物を無料で御持參になれ、然も此等のお荷物は皆様と共に目的地に到着いたします。
以上のような素晴らしいサービス付きの快適な海上のベケーションをお樂しみになりながら船の旅は、

三等ならば片道僅か $315.00 往復ならば $630.00
一等ならば片道 $510.00 往復ならば $918.00 でございます

豫定表

	桑港出帆	ホノルル入港	横濱入港
プレジデント・クリーブランド	九月十五日	九月二十日	九月二十九日
プレジデント・ウイルソン	十月十日	十月十五日	十月二十四日
プレジデント・クリーブランド	十月廿九日	十一月三日	十一月十二日

[illegible]
最寄の旅行案内所又は直接アメリカン・プレジデント
[illegible]に御問い合せ下さい。

アメリカン プレジデント汽船會社

[illegible]

社党進出 沖縄問題で人氣取戻す

參院議席の三分の一を上廻る革新勢力となる

△[illegible]の[illegible]り、社會黨は參院選擧で地方區及び全國區でも大いに躍進し、同黨を中心とする革新派の新分野は憲法改正、再軍備の阻止に必要な參院議席の三分の一を突破した。すなわち今回の選擧で議席百二十七のうち四十九を社黨が獲得、二名の共產黨（一名は野坂參三氏）と一名左派[illegible]立、三十三名の[illegible]議員を加えると八十五（議席の三分の一は八十四名）という反對勢力を得るにいたつた。

△この選擧結果は日本に再軍備を急がせようと懸命の米國に痛いシッペイであり日本國民がインドやビルマ及びインドネシアのように中立的國家にしたいとの現れと見られている。社黨は今次の選擧で最後のドタン場で人氣を回復、進出したのである。

△社黨議員が參院で五月廿七日に暴力を揮つて國民と新聞から盛んにたたかれ、この選擧にも「社黨の暴力を見よ」と保守側では大いに宣傳、形勢は社黨に不利だつたところ、六月中旬になつて沖縄基地問題をとらえて眞先に社黨が米國攻撃をやり出し、國民の人氣を再び取戻した。それと言うので自民黨でもこの問題で騒ぎ出したが後の祭りというわけ。

△社黨の進出はこれだけの理由では勿論なく、輿論は再軍備反對が強いことである。それ故に社黨は地方區でも全國區でも躍進したのであり、東京都だけで社黨及び左翼候補者は保守より約四十パーセント以上の得票があつたことが勇敢に示されている。

ニュー・カナディアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.,
Toronto 2-B, Ont.
(Phone EM. 6-5005)
毎週水 土二回發行
購讀料年六弗（先拂）
日本文編集者
梅月高市 森研三

義宮さまと風刺劇

平氣な顏で「面白い」

【東京通信】義宮さまと「ヤシと女」——この「ヤシと女」と言うのはいま東京の文學座で上演中の風刺劇だが、ストーリーは宮さまを中心とする戰時中の特權階級の醜い生態を痛烈に批判したもの。それと知つてか知らずでか、義宮（皇太子の御弟宮）さまはひょっこり文學座にお出でになつたが、劇が進行するにつれてこの日の本モノの「お付き」の人々がソワソワ大あわて。

△しかし終始ニコニコとご覧になつた義宮さまは「面白い喜劇ですね」と天晴れな劇通ぶり。昔ながらに氣苦勞の多いお付きの人々もやつと胸をなで下ろしたという。なにしろ劇中「宮様」なんだい「あんなきたないのもあるものか」などのセリフがあつたり、父君陛下の「ア、ソウ」というセリフ[illegible]見ましな」とは[illegible]ろう。

△——「[illegible]」に[illegible]がドッと笑う場面[illegible]あつたのだから、お[illegible]付きも冷汗をかいたことだ[illegible]として描かれているろうと思つただけ[illegible]

最高得票 加藤シズエさん

社會黨選擧本部では大喜び

【東京時事通信】今度の參院選では[illegible]「勝つた」と社會黨本部はわれるような喜びよう。書記長の淺沼さんも燃援でつぶれた聲ながら元氣いっぱい「やっぱり組織の力とわが黨の政策、それから人格と三拍子そろつた結果だ」と[illegible]。一方自民黨選擧對策本部では[illegible]い顔。緑風會選擧對策本部では當選確實視されていた水戸の[illegible]、[illegible]川宗敬氏が落ち、ついで次々と大物の落選にガッカリ、みんなの顏も暗い。

議員がマクラをならべて落選しているなかに、ひとり全國區の加藤シズエ女史だけは獨走をつづけ、得票七十四万餘票という參院選はじまつて以來の新記錄で當選した。

中村嘉壽氏落選

○參院選全國區に出た中村嘉壽氏は得票四八一四一で落選。得票の殆んど半數は鹿兒島から。

○橋本欣五郎氏も約一九万五千票を取つたが全國區[illegible]

○婦人當選者は地方區で紅一點（こうろ）みつ、近藤鶴代、[illegible]代、[illegible]高田なほ子、[illegible]で當選。

首相態度非難さる

「國家責任」に無茶なやり方だと

【オタワ發】[illegible]ガーディアン下[illegible]に質任[illegible]して[illegible]したアン・マ[illegible]ラン[illegible]のそれに關する[illegible]就に關し、まずレーレー・[illegible]フのステュアート議員が、「[illegible]」[illegible]の[illegible]をきめるのは[illegible][illegible]ではない」[illegible]、[illegible]と攻撃、次いでトロントのドーナルド・フレミング議員（進歩保守）が起つて「オードアン議長の態度取扱いにおけるアン・マラン首相の行為は「憲上の[illegible]」であり[illegible]者[illegible]人の[illegible]ある」とこつぴどく[illegible]、今議會は史上にみない[illegible]の[illegible]だ。

これを[illegible]め[illegible]しくスタートし直すために直ちに議會を解散、總選擧を行うべきであると、自由黨議員のさかんな野次のなかで叫び上げた。

（自由黨支持で知られる有力新聞も、今回ボードワン議長を責任させたサン・マランのやり方を、社說で大いに[illegible]している）

最大の水爆實驗

【[illegible]】[illegible]は十一日、[illegible]テスト[illegible]で最大の水爆[illegible]を太平洋上で[illegible]させた。日本の[illegible]が[illegible]した。[illegible]ソ連が試驗したものより遙に強大なものと言われている。

酒好きの書記 クビか？

舌が廻りすぎて

【ロンドン發】お酒好きのソ連共產黨第一書記ニキタ・クルシチョフ氏はそのために左遷され、現在の地位を追われ「[illegible]」を食うことになるのではないか、と今週の英國各紙はデカデカと發表して話題となつている。クルシチョフ書記はヴォツカをのむほどに舌のまわりも輕くなり、ちかごろモスクワに招待した英國航空相や米空軍參謀長のトワイニング中將をパーティーの席上、愚弄した言辭を吐いたということである。

銃で沖縄住民をオドす

米軍が土地を強制取上げる

【東京發】沖縄基地問題について重光外相はアリソン米大使と十二日會談した。一方、沖縄住民代表團は衆院議員らと會見、プライス勧告について強い反對を訴えたが、議人[illegible]員は「これ以上沖縄の土地を基地として取り上げられることは死刑の宣告をうけると同様である」[illegible]民は人權を無視している」とフンガイ、米軍はその欲する土地を手に入れるためにはは往々、住民に銃をつけてオドかして來たのであると述べた。米軍は沖縄に現在約四万エーカーの土地を基地として使つて居り、更に一万二千エーカーを要求そうと言うのである。

日本へカナダ産業[illegible]送るな

グリーン議員が下院で[illegible]

【オタワ發】ビーシー州出身の[illegible]議員の對日輸出をめぐつて[illegible]選出のハワード・グリーン議員（進歩保守）と、[illegible]ウ通産相との間に今週下院で議論し合つた。グリーン議員は、ビーシー州内の木[illegible]量な[illegible]で州内に[illegible]を樹立しようとしているのに、その[illegible]をどしどし日本に輸出し、スチームにしたものを高値で日本から輸入するという[illegible]だというのに[illegible]と否定、[illegible]いや[illegible]ないとは[illegible]会[illegible]のような[illegible]を行つた。

[illegible]

dates and doings

by Margie

A few people told me I had missed a lovely downpour by not going to the July 1st picnic, but actually I didn't—last Sunday's Anglican picnic was blessed with a repeat performance. It was a few minutes earlier than scheduled. Learning from the previous week's experience, picnickers started a mass exodus on hearing the first rumblings of thunder, and I think most of them reached their cars and shelter in good time. But not all of them. Call me a sadist, but it really was funny, watching (from the shelter of our car) the tardy ones hurrying helter-skelter in sheets of heavy rain, as if they could get any wetter. . . .

* * *

The other thunderstorm found me sitting on the old L & PS (London and Port Stanley Railway), an antiquated affair which runs between the two afore-mentioned locations. They tell me it's something like the inter-urban which ran between Vancouver and New Westminster. I have only vague memories of that contraption, so I'm not in a position to compare.

Anyway, this little train is quite the thing—it doesn't go toot-toot; it goes peep-peep. And the windows get stuck, as I learned from bitter experience when the rains came. But it gets up a fair speed frightening all the animals along the way. . . . First time I ever saw a cow gallop, let alone a pig. Reminded me of that gem from the autograph books which were all the rage in ghost-town days:

The thunder roared, the lightning flashed,
And all the world was shaken,
A little pig curled up his tail
And ran to save his bacon.

* * *

I always did love a train, ever since that first exciting ride from Vancouver to ghost-town, when I didn't have a clue as to what was really happening. I remember that we had the run of the whole train, right up to the railing at the back of the last car—and it was the first time I saw so many Japanese faces in one place.

But on a train, there's a feeling that you can't get on a bus or car, a feeling that you're going somewhere, far away. Escape!

* * *

Speaking of far-away places, a visitor from Brazil dropped into the office t'other day, a-friend-of-a-pen-pal-of-pater, no less. Said the weather down that-a-way (Sao Paulo) is wonderful, where the heat and height meet to make a happy climate, except for the tropical rainy season in the winter months. And everyone down there is part of "one big happy family" as far as racial origin is concerned—lots of intermarriage. The music is all samba. . . . No jazz, but no rock-n roll either.

* * *

Tonite: The Summer Mood, Club Fidelis' dance at Hamilton's St. Michael's hall, starting at 8. . . . This Wednesday, July 18, the Anglican Camp Reunion and YP Wiener Roast in Don Valley.

Sunday, the 22nd, is the date slated for JCCA exec-and-helpers picnic at Long Point, followed a week later by the Club Ami picnic at York County park, and a week after that on the 5th of August, U of T Nisei Students Club picnic at Innisfil park, with a fully-planned program for friends and strangers alike. In other words, y'all come.

PRINTING . . . Expertly Done

- Wedding Invitations
- Business Cards
- Dance Tickets, Handbills
- Letterheads, Envelopes

THE NEW CANADIAN

EM. 6-5005 479 Queen St. W., TORONTO

INTRODUCING . . .

A Complete Line of Chinese Meals at

MANHATTAN RESTAURANT

EM. 3-6735 596 Bay St., Toronto

WELCOME, JAPANESE PATRONS

WELCOME, JAPANESE CANADIANS

GOLDEN DRAGON

CHOP SUEY HOUSE

Open Noon to 2 a.m. — Orders to Take Out

EM. [illegible] 131A Dundas St. W., Toronto

Need [illegible] Just Call Us . .

We [illegible] and Saturday [illegible]

Camping, Picnics and Wiener Roasts in Toronto

Owing to a great response for weekly camping, the date of the Toronto YBS weekend camping has been postponed until Aug. 4-5. Those interested in going are asked to contact Miss Murakami (RI. 4552) or Tin Goto (HA. 5904) as soon as possible, as transportation and accommodation facilities must be considered.

The campsite has a two-story dormitory, but tents will be available for those who wish to "rough it." All meals will be prepared by a cook, including Japanese food.

TYBS will hold a wiener roast tomorrow, July 15, on Centre Island at 7:30 p.m., with a treasure hunt, games and sing-song. Everyone is welcome.

—M.I.

A camp reunion and young people's wiener roast will be held by the [illegible] Anglican Fellowship this Wednesday, July 18, in the Don Mills valley at 8 p.m.

The group will meet at the drugstore at O'Connor Drive and St. Hubert St. before proceeding to their destination. Those wishing to attend should contact Mary Sasaki (RU. 1-9044) for further details.

* * *

CLUB AMI PICNIC

Nothing to do on a hot Sunday in a dead city? Then come out to the Club Ami picnic and wiener roast on July 29 at York County Park. A ballground and facilities for swimming and horseback riding are all nearby.

Bus will start loading at 9:45 a.m. at the Buddhist church, 918 Bathurst, and leave at 10 a.m. sharp (hakujin time!). Prices are two dollars for non-members, $1.50 for members. This includes the wiener and corn roast in the evening.

Interested persons are urged to contact Ted Nakamura (EM. 4-7928), Marie Takata (WA. 1-2719) or Sue Nagano (LE. 6-7702)—and as soon as possible, as seats are limited. We had to leave some people behind last year, so make sure you don't miss the boat—er, I mean the bus! Be seeing you on the 29th.

—A.M.I.

[illegible]

[illegible]

[illegible] at [illegible] park, [illegible]

14—Hamilton. Club Fidelis Dance, "Summer Mood," at St. Michael's hall, 8-12.

15—Vancouver. Annual Buddhist Church Picnic at Second Beach.

22—Winnipeg. JCCA Picnic at Kildonan park.

22—Montreal. Buddhist church Picnic at St. Eustache.

29—Toronto. Club Ami Fourth Annual Picnic at York County park.

AUGUST

5—Montreal. Catholic Picnic at Du Bisard, Plage Des Carrieres.

5—Toronto. U. of T. NSC Picnic at Innisfil park, Alcona beach.

11—Kelowna. YBA Jubilee Regatta Dance at Church, 10—1.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. and Mrs. T. Tsuchida, Toronto, on daughter's engagement.

Mrs. S. Yonekura, Mr. and Mrs. C. Matsuo, Toronto, on marriage of son and daughter.

Mr. and Mrs. I. Tsuyuki, West Hill, and Mr. and Mrs. I. Nakamoto, Toronto, on marriage of son and daughter.

Mr. and Mrs. Z. Taguchi, Montreal, on daughter's marriage.

Mr. and Mrs. T. Sumi, Toronto, on son's marriage and graduation.

Mrs. S. Eguchi, Toronto, in memory of late husband.

F. K. M., Moose Jaw, Sask.

Mr. and Mrs. S. Omori, Toronto, on daughter's birth.

Anonymous, Toronto.

Mr. and Mrs. S. Yaguchi, Hamilton, on daughter's birth.

Kakinuma Exhibits Outdoor Sculpture

VANCOUVER.—An exhibition of outdoor sculpture is currently being staged by the B.C. region of the Northwest Institute of Sculpture in cooperation with the University of BC near the library on the UBC campus.

Thomas Kakinuma is among the 24 talented Vancouver sculptors exhibiting.

The sculptors have used a variety of mediums, which include wood, concrete, metal, stone and ceramic, in semi-abstract, abstract and traditional style.

Kelowna YBA Dance

KELOWNA, B.C.—Sigh Kobayashi's orchestra will provide the music when Kelowna Young Buddhist Association holds its Jubilee Regatta Dance on Saturday, Aug. 11, at the Buddhist church, from 10 p.m. to 1 a.m.

Refreshments will be served and everyone is welcome. —C.T.

STEVESTON, B.C.—A coroner's jury said the death of Harold Russell, who was killed June 16 in a two-car collision, was accidental. No blame was attached to Russell or the driver of the other car, Nobuo Domai, 1161 Fourth.

REVELSTOKE, B.C.— First prize for the best float in Revelstoke's Dominion Day parade went to Miki's Flower Shop. Beverly Wakita received first prize for the best decorated bicycle.

MONTREAL.—H. Yamamoto was among pass students in intermediate accounting, part II, announced by the McGill University School of Commerce.

COALDALE, Alta.—Margaret Sonoda has received a total of $350 in scholarships on completing her second year at University of Alberta.

Younger sister Janet Yemiko Sonoda was awarded a $100 bursary for her studies in grade XII at Coaldale high school.

CHANGE OF ADDRESS

Mr. and Mrs. J. K. Nagata of London, Ont., formerly at 830 Layard, have moved to 86 Thompson Rd. (Advt.)

* * *

Mr. and Mrs. Tony Katsuno and family are now residing in 70 Mile House, B.C. Mrs. Teruko Ishii has moved to 163 Woodycrest Ave., Toronto. RI. 6906. (Advt.)

CARD OF THANKS

Miss Shizuko Nihei, Hope, B.C., wishes to thank all her friends for expressions of kindness. She is recuperating at home following an operation at Vancouver General hospital. (Advt.)

National Judo Meet

SEATTLE.—Top amateur judoists from the United States and Hawaii will compete in the Aug. 18-19 national judo championships here.

There will be five events—team and four individual classes: 130 lb. and under, 150 and under, 180 and under, and unlimited.

TORONTO J.C.C.A. DRIVE REACHES $536

Toronto JCCA acknowledges with thanks the following donations.

Former Canadian Japanese Ass'n to Ontario-Toronto JCCA Special Immigration committee $70.16

Mrs. Harumi Inouye in memory of her late husband . . . . $ 5.00

* * *

Toronto JCCA acknowledges with thanks the following contributions to the 1956 Fund Campaign:

PREVIOUS TOTAL . . . . $[illegible]

$[illegible]—Dr. Paul Takahashi.

$[illegible]—Sam Yamada.

$[illegible]—Dr. Yoshiye Yoneyama.

$[illegible]—Umezaki family, Mr. H. K. Shibuya.

$[illegible]—Kazuo Ichikawa.

$[illegible]—Yaei Ishii, Mr. and Mrs. Dave Watanabe, D. Fujimoto, R. Asai and family, K. [illegible], [illegible] Fujita, K. [illegible], Miss Y. [illegible], Yukichi [illegible], Mr. and Mrs. M. [illegible], Mr. and Mrs. M. [illegible], Mr. and Mrs. [illegible] S. M. [illegible], Yosh [illegible], [illegible], T. [illegible], Mr. and Mrs. [illegible] Goto, A. [illegible], K. [illegible], Geo. [illegible], Y. [illegible], [illegible] W. [illegible].

$[illegible]—Mr. S. [illegible], Mr. and Mrs. K. [illegible] [illegible]

Reggie Higuchi, Akimori Usuhawa.

$[illegible]—Iwao Sugiman, Mrs. N. Watanabe, Sakuhei Izukawa, F. Kuramoto, Ken Moritsugu, Barney Wakabayashi, S. Nakagawa, M. Tsukamoto, Jack Matsui, M. Sugamori, Victor Saito.

$[illegible]—Joe Onodera, Florence Hashida, Kyuhachi Honkawa, Mrs. T. Inouye, S. Kitamura, S. Koyama, Mr. and Mrs. Art Watanabe, Florence Watanabe, H. Y. Idenouye, H. Hirowatari, S. Toshima, Katsuya Fukakusa, H. Sugiman, M. Hashimoto, T. Kondo, Jane Iwamoto, M. Arima, Henry Morikawa, K. Kumatsu, T. Ohara, C. Ito, [illegible] Arai, Kenjiro Saka, Joe Iwata, G. C. [illegible], [illegible] Fujimoto, R. Y. [illegible], [illegible], [illegible] Toyama, Mrs. C. [illegible], A. Y. Kondo, [illegible], [illegible] [illegible], [illegible], Miss [illegible], [illegible], Mrs. [illegible] Yamamoto, [illegible] [illegible] [illegible] and family, [illegible] [illegible], [illegible].

[illegible]

FREE

WE HAVE NO SERVICE CHARGES

[illegible]

Nisei Retains Interchurch Tennis Championship

Iwasaki-Matsubayashi Win Deciding Match

Metropolitan Nisei netters captured their second successive Interchurch league championship with a 2-1 decision over Eaton Memorial firsts on Tuesday.

Eaton Memorial put up a very strong team against captain Edzy Tsujimoto's well-organized Nisei squad, and the count was deadlocked after Nisei won the ladies' doubles but dropped the mixed affair. A straight-set men's doubles victory was the deciding match.

Mary Ebata and Sue Iwasaki finished a complete season and playoff game without tasting defeat, but were given quite a struggle by Shirley Satterly-Pat Van Camp before winning 6-4, 4-6, 6-3. Mary played her usual strong game, and Sue also played one of her best games.

Aggie and Edzy Tsujimoto were just nosed out by Joan Sterling and Hugh Rowan 8-6, 8-6. Joan, who has had a virtual monopoly on ladies' church singles and doubles titles for the past number of years, was a formidable opponent, but Edzy's looping forehand drives kept her off balance and the Eaton effort wasn't as effective. But the Nisei pair just couldn't get in the winning points.

A determined Doug Middleton-Wally Toews made the first set touch-and-go for Tom Iwasaki-Mickey Matsubayashi, with the Nisei just edging their opponents 11-9. Middleton's soft service and steady game gave able support to Toews, whose overhead was very strong. But the Eaton Memorial duo seemed dispirited after the first set and Tommy and Mickey waltzed through 6-1.

Nisei started with a bang in the deciding set and looked like a cinch to win until Doug and Wally closed the gap to 3-2. But Iwasaki-Matsubayashi ran it out 6-3 for the best of five set victory and the team championship.

Veteran Tom Iwasaki was at his crafty best, and his heady play received strong support from Matsubayashi.

Team challenge cup and individual trophies will soon be available, according to league president Don Cumming.

A Toronto tennis group will be leaving for the Cleveland tournament on Friday evening, Aug. 3, by car, returning Monday, Civic Holiday evening. All players and friends desiring to make the trip should phone Roy Shin, Matt Matsui, Ken Kameoka or Fuz Fujiwara at Earlscourt on Sundays. Round trip fare is ten **dollars per passenger.**

Montreal, Chicago, Hamilton Coming for Labor Day Ball

Montreal, Chicago and Hamilton teams are already rallying their forces for the sixth annual Toronto JCCA Labor Day weekend invitational softball tournament, which the home Toronto team has won for three years running.

George Hidaka wired Chicago Saints' acceptance of the invitation last week, and a telephone conversation between Jim Kawamoto and the JCCA committee's Tosh Tanaka revealed that Hamilton Club Fidelis is ready and raring to go for their second bid at the coveted tournament laurels.

Return of the Montreal Nisei, after one year's absence, was confirmed by Shine Akiyama, and will stimulate fan interest with a good number of Montrealers expected to visit Toronto on the weekend. Montreal is the only team other than Toronto to have won the annual event, taking home the honors in 1952.

George Takaoka's defending champion Toronto club will present another strong squad with an explosive offense and a steady defense.

The two-day affair will schedule two games on Saturday evening, Sept. 1, and a consolation game and the final game on Sunday afternoon. Social side of the weekend will include the Saturday dance, annually the best-attended Toronto dance of the year, and the Sunday social, which winds things up with presentation of trophies.

The JCCA committee, which this week was making preliminary arrangements for the tournament, includes: Matt Matsui, Art Okimura, Sab Morita, Tosh Tanaka, Hank Moritsugu, George Takaoka and Yuki Kameoka.

A booster raffle to help finance the affair has already been organized, and tickets will soon be available from Toronto ballplayers and JCCA executives.

VETERANS IWASAKI AND EBATA SUCCESSFUL IN DEFENDING BUSSEI TENNIS SINGLES TITLES

Tom Iwasaki, the old master, and "stonewall" Mary Ebata successfully defended their respective singles titles by defeating runnersup Edzy Tsujimoto and Chic Yanagisawa.

In the semis Iwasaki displayed a steady control game to reserve his strength, and outsmarted Fujiwara 6-4, 6-3, while Tsujimoto drove hard to outblast Aki Koyanagi 6-4, 6-1. Iwasaki showed flashes of his prewar power in the final by outdriving Tsujimoto to back on his heels, 6-3, 6-2.

Mary covered her court with catlike agility, returning soft, low bouncing slice shots which had Chic netting often. When Yanagisawa lofted her shots to clear, the champ usually rushed the net for clean smashes to win 6-1, 6-4.

Baseline driver Grace Shimizu defeated whipshot Sue Nagano to win the Bee ladies' title.

Scheduled two-out-of-three doubles matches tomorrow at 8 a.m. are—

Muraoka-Partridge vs. M. Matsui-Morito, Yokota-Idenouye vs. Swora-Decovich, Uyeda-Kaji vs. Yamamoto-W. Hodgins, Iwasaki-Shin vs. K. Fujiwara-Cinicola, F. Matsui-Miyashita vs. Kitamura-Burns, A. Koyanagi-Tsukamoto vs. Mori-McCulloch, Fukumoto-Yasui vs. Nakamuchi-Kozlowski, Tsujimoto-F. Fujiwara vs. K. Koyanagi-R. Hodgins;

Ebata-Yanagisawa vs. Shimizu-Aihoshi, Akiyama-T. Takasaki vs. Kono-Fujioka, Iwasaki-Oka vs. Shimono-Kinoshita. Ladies' Bee teams are Sue Nagano-Kyoko Takasaki, Helen Iwasa-Lorraine Takata, Anne Okada Doreen Irie. —Fuzzy

Don Sugiman

Don Sugiman, 41 died suddenly of heart attack Thursday while at work at the Continental Family Co-Operative. Son of Mr. Iwazo Sugiman, he is survived by his wife and three children. In prewar days the deceased was very active in Nisei sports circles.

Funeral services will be held on Monday, July 16, at the Toronto Buddhist church, at 8 p.m.

Main Auto Leaves Sunday League Cellar

Four runs in the fifth inning sewed up a Sunday ball contest for Main Auto Body, who downed Yamada Studio 7-3. Homers by Shin Taira and Jeep Seki and a triple by Carl Uchikura were the damaging blows.

Dick Kimura threw a no-hitter for the winners until the sixth, when Min Nagata broke up the string with a single. Kimura and Tosh Sakamoto had two hits apiece for the winners.

The win moved Main Auto out of the cellar as Kidokan slipped to the basement by losing to Christie Sweets. Tomorrow it's Kidokan vs. Main Auto Body, and Christie vs. Bussei at Stanley park, while Pits action sees Regents vs. Yamadas.

Main Auto Body .. 210 040 0—7 10
Yamada Studio .... 000 003 0—3 3

Kimura, T. Sakamoto (6) and Miike, Doc Tomihiro (4); Nakamichi and Nishioka.

NO CLUTCH HITTERS, HONEST ED'S STRAND FIFTEEN, LOSE 9-8

Lack of timely hitting and **sloppy fielding saw** Honest Ed's **Nisei lose 9-8 to Columbus** Grads **in Western City baseball** action.

Ed's collected 16 walks to go **with their nine hits,** but left 15 **runners stranded for lack** of payoff blows. Starter Kenny Breakwell **threw effectively,** but costly **errors by his mates** led to his **being relieved** early by Russ Cunneyworth.

First baseman Maw Mori had two hits and three walks, while Cunneyworth **supplied** three RBIs with a timely blow. Major Fukumoto **also got a clean** hit and was a defensive standout.

Tuesday's lineup: Fukumoto ss, Sho Mori 3b, Maw Mori 1b, Ian McPherson 2b, Ken Ohara lf, Fred Downs cf, Bill Purcell rf, Yuki Kameoka c, Breakwell and Cunneyworth p.

Manager Ken Kutsukake feels the bad schedule has worked against his squad. Nisei have been playing only once a week, but should be busier now with several games in hand. They're slated to meet Concords at 6:15 at the Pits tonight.

CLASSIFIED SECTION

Male Help Wanted

MEN for light assembly work on aluminum windows, no experience required. Apply in person, Alaco Products of Canada Ltd., 191 Ashtonbee, Rd., Scarboro, PL. 5-5281.

Domestic Help Wanted

YOUNG girl or woman for general housework, all modern conveniences including dishwasher, live in, one child. HU. 9-7288 (Toronto).

Help Wanted

EXPERIENCED waiters or waitresses required for dining room, Engineers' Club, 105 Victoria St., Toronto. EM. 4-3956.

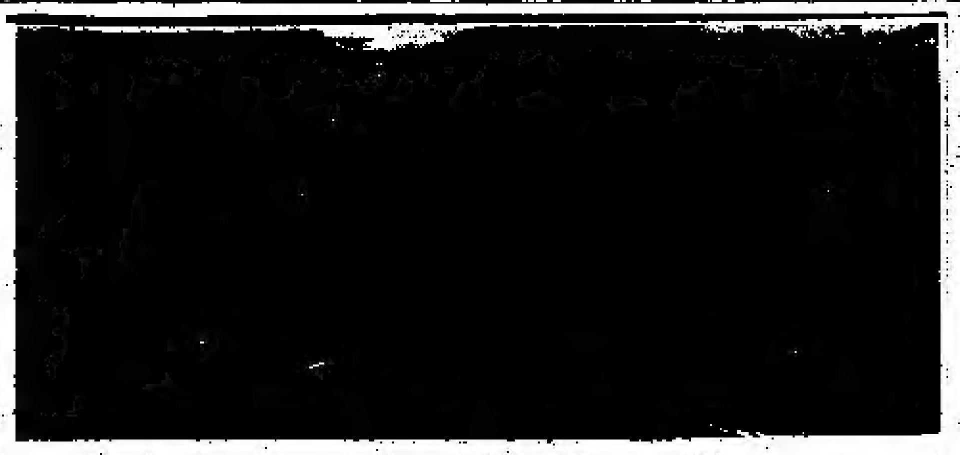
Female Help Wanted

EXPERIENCED operators on ladies' dresses, permanent position. EM. 6-6394 (Toronto).

GROCERY store salesgirl. Cecil Grocery, 381 Spadina Ave., Toronto, WA. 3-5356.

Property for Sale

CASA Loma-St. Clair, $35,000, 14 rooms, 2 bathrooms, private drive, double brick garage, oil heating, lot 60'x160', immediate possession. Excellent for doctor's home. WA. 2-2675 (Toronto).



6 to 14